

Э.Д. ЕРЖАНОВА

К ВОПРОСУ О МЕТОДИКЕ ФОРМИРОВАНИЯ МОТИВАЦИОННОЙ ГОТОВНОСТИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У БУДУЩИХ ОФИЦЕРОВ ПС

Социально-экономические, политические и культурные изменения, происходящие в обществе, обусловливают необходимость пересмотра требований, предъявляемых к компетенциям современного офицера Пограничной службы (ПС). На сегодняшний день его компетентность определяется не только высокой квалификацией в профессиональной сфере, но и готовностью решать профессиональные задачи в условиях иноязычной коммуникации. Иноязычное общение становится существенным компонентом его профессиональной деятельности, в связи, с чем роль дисциплины «Иностранный язык» в вузе значительно возрастает. Однако приходится признать что, на сегодняшний день овладению этой компетенцией со стороны будущих офицеров уделяется недостаточное внимание. Проведенное нами исследование, свидетельствует о том, что основной причиной такого отношения является низкий уровень сформированности у курсантов мотивационной готовности к изучению иностранного языка.

Анализ научно-методической литературы, учебной документации (учебных тематических планов и рабочих программ), ГОСО, учебной и методической литературы Военного Института КНБ РК, наблюдение за работой педагогического коллектива и деятельностью курсантов, опыт работы автора на границе в пункте пропуска, показал, что существует множество возможностей для формирования мотивационной готовности к изучению иностранного языка в условиях целостного педагогического процесса военного вуза.

При обучении курсантов иностранному языку, преподаватель руководствуется, прежде всего, требованиями, предъявляемыми к квалификационным характеристикам выпускника Военного института КНБ РК в отношении иностранного языка, следовательно, успешность овладения иностранным языком зависит, прежде всего, от сформированности мотивационной готовности к изучению и фонетики, и грамматики, от сформированности мотивационной готовности к развитию навыков и умений чтения, аудирования и говорения на иностранном языке.

Данные идеи были заложены в разработанный нами спецкурс «Английский язык для военнослужащих Пограничной службы», в котором мотивационная готовность к овладению каждым из перечисленных выше умений формировалась че-

рез целенаправленный комплекс заданий и упражнений по каждому блоку:

1. Фонетическая грамотность является обязательным звеном в языковой компетентности специалиста. Учитывая то, что курсантами уделяется незаслуженно мало внимания данному аспекту языка, мы, исходя из концепции личностно-ориентированного подхода, основанного на понимании и взаимопонимании, сотрудничества и равенства, попытались преломить данное отношение и направить его по пути осознанного стремления к овладению фонетическими нормами английского языка. Свою деятельность мы осуществляли посредством индивидуального подхода к каждому курсанту, учета его артикуляционных особенностей, основных трудностей, с которыми он сталкивается при работе над произношением, веры в способности курсанта. Большое значение на этом этапе имели идеи сравнительной педагогики, которые послужили огромным подспорьем для объяснения и понимания специфических звуков английского языка, через сравнение их с близкими звуками казахского и русского языков. Кроме этого, широко использовались вспомогательные (работа над звуками с зеркалом) и технические средства (магнитофон, кассета) для самостоятельной работы курсантов над развитием произносительных и ритмико-интонационных особенностей английского языка под руководством преподавателя. По формированию мотивационной готовности к развитию фонетических навыков нами был предложен разнообразный комплекс заданий и упражнений, которые способствовали развитию иноязычной фонологической компетенции будущих офицеров ПС.

Кроме того, курсантам предлагались записи образцов англоязычной речи представителей разных народов (турков, немцев, японцев, китайцев, индусов и др.) с целью демонстрации типов акцентов, т.е. тех особых характерных особенностей произношения, проявляющихся в отступлении от языковой нормы и свойственных носителям какого-либо языка или диалекта, говорящим не на родном языке.

Взаимосвязанная цепочка заданий, предлагаемых нами курсантам на каждом занятии, позволила не только отработать и улучшить произносительные умения и навыки будущих офицеров, но и способствовала осознанию ими важности изу-

чения данного аспекта языка, как значимого фактора, влияющего на первое впечатление, производимое пограничником на граждан иностранных государств и формированию у них мотивационной готовности к овладению фонетическими основами английского языка для будущей профессиональной деятельности в Пограничной службе.

2. Как показал опыт работы преподавателем и контрольный срез на уровень владения иностранным языком, курсанты имеют слабые знания и умения в области грамматики, и что самое важное, не проявляют должного интереса к данному аспекту языка. С целью формирования мотивационной готовности к изучению данной стороны языка на основе групповых технологий (Х. Лийметс, В.К. Дьяченко и др.) нами была предложена и форма работы над грамматическим материалом. Она позволила проявить основные условия коллективности: осознание общей цели, целесообразное распределение обязанностей, сотрудничество, взаимную зависимость и контроль, психологический комфорт в учебном коллективе на базе реализации субъект-субъектных отношений, а также способствовала более эффективному и качественному усвоению грамматического материала всеми его участниками.

Свою работу в данном направлении мы организовали путем деления курсантов на подгруппы по 5-6 человек. После этого каждая подгруппа получала, исходя из той или иной проблемы, которая возникла у большинства курсантов во время практической деятельности, задание изучить определенный учебный грамматический материал (правило, грамматическую конструкцию и т.п.). Задача подгруппы заключалась в обеспечении полного усвоения изучаемого ими материала, и в получении умений и навыков его использования на практике. Следующим заданием для каждой подгруппы было объяснение материала противоположной подгруппе в режиме: курсант – курсант, курсант – курсанты, курсанты – курсант.

Таким образом, курсант имел возможность обращаться за помощью ко всем участникам учебного процесса, при этом он сам нес ответственность за результаты данной деятельности. В случае, когда возникали сложности в процессе объяснения или усвоения грамматического материала, в работу включался преподаватель, в остальное время он выполнял роль координатора учебно-познавательного процесса.

Кроме того, для формирования и развития профессиональных потребностей и, соответственно, адекватных им мотивов изучения данного аспекта языка нами был отобран и систематизирован грамматический материал, составлены примеры, задания и упражнения в соответствии

с идеями контекстного подхода и теми профессиональными потребностями, которые возникают в профессиональной деятельности офицеров ПС.

3. Большое значение в формировании мотивационной готовности к изучению иностранного языка мы придали развитию умений и навыков чтения аутентичных текстов профессионального характера. Здесь мы уделяли внимание работе над всеми видами чтения, от просмотрового и ознакомительного до изучающего и поискового. При этом особое место мы отводили изучающему чтению, которое позволяло сформировать у курсантов умение наиболее полно и точно извлекать информацию из текста и критически ее осмысливать. Кроме того, учитывая то, что помимо информационной нагрузки, которую несет на себе текст, он выполняет роль посредника по формированию лексического запаса, а также других языковых компетенций, мы предлагали курсантам послетекстовые задания и упражнения, которые имели проблемный и игровой характер. Причиной этому послужила необходимость через развитие познавательной самостоятельности курсантов, через формирование у них навыков творческого применения на практике полученных теоретических знаний, через решение учебных проблем профессионального характера обеспечить сознательность их учебно-профессиональной деятельности, сформировать профессиональные потребности и мотивы, а следовательно, и мотивационную готовность к изучению иностранного языка. На данном этапе мы работали над переводом курсантов, согласно видам и уровням проблемного обучения (М.И. Махмутов), с уровня обычной несамостоятельной активности, характеризующейся выполнением упражнений воспроизводящего характера, на уровень самостоятельной и творческой активности. Данную деятельность мы осуществляли путем организации самостоятельной работы курсантов репродуктивно-поискового типа, когда курсант самостоятельно работал над текстом, применяя усвоенные знания в новых ситуациях и т.д. Поэтапная детальная работа над предметно-понятийным и языковым содержанием текстового материала курса постепенно и целенаправленно вводила курсантов в язык специальности и показала им, что специальный профессиональный язык «является средством формулирования мыслей специалиста и способом получения системных и последовательных профессиональных знаний» [1, с. 133].

4. Формирование мотивационной готовности к овладению фонологической компетенцией у будущих офицеров ПС мы осуществляли через обучение аудированию или, другими словами, восприятию иноязычной речи на слух с использованием профессионально-ориентированной

компьютерной программой TADOC (UN). Данная международная программа разработана по инициативе и на базе ООН с целью обучения сотрудников правоохранительных органов методам пресечения провоза контрабанды наркотиков, взрывчатых, отравляющих и радиоактивных веществ, оружия и т.п. В рамках этой программы можно изучить такие темы как: «Baggage», «Passports», «Body carry», «Cargo», «Questioning» и др. Учитывая то, что ограниченный лексический запас, недостаточная подготовленность курсантов к восприятию иноязычной речи на слух и, как следствие, возникающие сложности в понимании материала могут негативно отразиться на отношении курсантов к этой части работы по овладению ИЯ, мотивации к его изучению, всю работу с видео-аудиотекстом мы разделили на три части: предтекстовую, текстовую и послетекстовую, каждая из которых решала определенные задачи.

Так, первая часть была направлена на снятие языковых трудностей видео-аудиотекста через введение новых слов и их объяснение, определение контекстов употребления слов из видео-аудиотекста, избирательное аудирование фрагментов текста с выполнением задания сформулировать ответ на вопрос, чтение одного из отрывков видео-аудиотекста с ориентацией на контроль понимания.

Все это позволило курсантам «адаптироваться» к иноязычной речи и вселило в них некоторую уверенность в свои возможности и способности. В тех случаях, когда возникали сложности у слабоуспевающих по данной дисциплине курсантов, мы проводили для этой категории обучаемых дополнительные консультации.

Второй этап работы с видео-аудиотекстом мы организовали путем прослушивания поочередно отдельных разделов, а затем и всего текста. В процессе работы над текстом курсантам предлагалось дать устные ответы на вопросы к тексту, нахождение с опорой на русский эквивалент иноязычных фрагментов текста, повторное прослушивание текста или его фрагментов.

В третьей, послетекстовой части курсанты выполняли задания, направленные на повторение и закрепление полученной информации, а также на развитие устной монологической и диалогической речи (пересказ текста, ответы на вопросы к тексту, составление ситуаций к тексту, составление диалогов по теме текста и др.).

Работа над данной частью блока вызвала у будущих офицеров огромный профессиональный интерес. Способствовали ему ярко выраженные межпредметные связи с дисциплиной «Служба пограничного контроля». Курсанты проявили активность, приводились примеры использова-

ния полученной информации на практике, услышанное и увиденное дополнялось знаниями, приобретенными по дисциплине «Служба пограничного контроля», составлялись мини-диалоги по применению знаний в профессиональных ситуациях и коммуникациях, широко использовалась идея проблемного обучения. Так, например, при изучении темы «Работа с документами» курсантам было предложено разыграть на английском языке ситуацию следующего характера: «Вы осуществляете пропуск пассажиров, прибывших рейсом Франкфурт – Алматы. Гражданка Германии с несовершеннолетним ребенком прибыла в Казахстан по частной визе. Ваши действия». В ходе выполнения задания курсантам был задан дополнительный вопрос о том, какие документы должны быть в наличии у данного лица, что делает сотрудник Пограничной службы в случае отсутствия тех или иных документов и т.п. Одна из целей, которые мы ставили перед собой, используя данные проблемные задания, заключалась в том, чтобы помочь курсантам осознать разрыв между высокой самооценкой личной профессиональной готовности к применению иностранного языка и низкими результатами выполнения данных заданий, показать зависимость успешности выполнения служебно-боевых задач от вклада, внесенного ими самими в свою профессиональную подготовку, мотивировать их на овладение языковой составляющей их профессиональной компетентности.

5. В процессе формирования мотивационной готовности к изучению иностранного языка, так называемой осознанной активности, большое значение для достижения поставленной задачи имеет коммуникативная направленность обучения иностранному языку. Речевое общение – сложный вид человеческой деятельности и обеспечивается владением курсантами профессиональным коммуникативным минимумом. В результате овладения коммуникативным минимумом у будущих офицеров пограничной службы будет сформирована коммуникативная компетентность.

Как известно, одним из мотивирующих факторов в процессе изучения иностранного языка являются приёмы и методы обучения, которые способствуют закреплению языковых явлений в памяти, создающих зрительные и слуховые образы.

Для формирования у будущих офицеров ПС мотивационной готовности к изучению иностранного языка в процессе развития у них умений и навыков разговорной речи мы брали за основу те образовательные технологии, где используются игровые процедуры, моделирование и имитации, тренинги по творческому поиску оптимальных решений.

Так, наиболее эффективными в процессе формирования мотивационной готовности к изучению иностранного языка, на наш взгляд, являются технологии знаково-контекстного обучения, проблемного обучения и технология интегративного обучения. Данные образовательные технологии обеспечивают взаимодействие обучаемых курсантов как партнеров, а преподавателю отводится роль менеджера – координатора. Такие занятия дают возможность максимально приблизить обучение к реальной жизни и увязать теоретический материал с практической деятельностью будущего офицера пограничной службы.

Таким образом, на следующем этапе, после изучения и закрепления фонетического, грамматического и лексического материала, мы построили свою деятельность, исходя из необходимости формирования и развития навыков диалогического общения, путем организации занятия в виде ролевой игры, содержащей потенциальные возможности для активизации процесса формирования мотивационной готовности к изучению иностранного языка и позволяющей активизировать деятельность каждого курсанта без исключения.

На данном этапе курсанту предлагалась работа над диалоговым текстом, условно воспроизводящим реальную профессиональную деятельность, для усвоения и закрепления фонетических и лексико-грамматических форм в виде речевых образцов, выработки языковых стереотипов (фонетических и лексико-грамматических автоматизмов).

На следующем уровне данного коммуникативного этапа курсант был поставлен в ситуации, когда он должен был использовать язык как

инструмент для удовлетворения непосредственно профессионально-коммуникативных потребностей. Ролевая игра помогала им отвечать на вопросы почему (мотив) и зачем (цель). Ценность использования ролевых игр заключалась и в том, что всё учебное время в ролевой игре практически направлено на речевую практику, все курсанты занимают при этом активную позицию, так как они должны понять и запомнить реплику партнёра, соотнести её с конкретной ситуацией, всё это положительно влияет на формирование мотивационной готовности к изучению иностранного языка и способствует его осознанному освоению. Преподавателю при организации ролевых игр необходимо учитывать, что каждый участник ролевых игр совершает не только речевые действия, обусловленные ситуацией общения, но за каждым курсантом остаётся определённая свобода действий, речевых поступков. При исполнении ролей отрабатывается тактика поведения, действий, выполнение функций и обязанностей будущих офицеров пограничной службы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Косачёва Т.А. Педагогические условия формирования профессионально-ценностного отношения студентов аграрных вузов к изучению иностранного языка: дисс. канд. пед. наук 13.00.08 – Барнаул, 2003. – 198 с.

Резюме

Шет тілін үйренуге деген кәсіби үәждемелік дайындықтың қалыптасу жолдары көрсетілген.

Summary

The pedagogical ways of how one can form the professional motivation to language learning are being disclosed by the author of the article